

på bageriet:	à la boulangerie:
Hejsan. Vad önskas fröken?	Bonjour. Vous désirez mademoiselle?
Hejsan. Jag skulle vilja ha 2 bröd tack.	Bonjour. Je voudrais deux pains (baguettes) s'il vous plaît.
Varsågod 2 bröd. Var det bra så?	Voilà deux pains/baguettes. Et avec ça?
Vad är det där?	Qu'est-ce que c'est (ça)?
Det är ett chokladbröd.	C'est un pain au chocolat.
Jag tar 3 chokladbröd också tack.	Je prends trois pains au chocolat aussi, s'il vous plaît.
Varsågod. Något mer?	Voici/Voilà. Autre chose?
Nej tack. Det var allt. Hur mycket kostar det?	Non merci. Ce sera tout/C'est tout. C'est combien?
Det blir 3,45 tack.	Ça fait 3,45 euro s'il vous plaît.
Varsågod 5 euro.	Voilà/Tenez/Voici cinq euros.
Tack och här är er växel, 1,55 euro.	Merci et voilà votre monnaie 1,55 euros.
Tack så mycket. Hej då.	Merci beaucoup. Au revoir.
Hej då och ha en bra dag!	Au revoir et bonne journée !
Tack detsamma.	Merci pareillement.
gå på bio?	aller au cinéma?
Vad skall vi göra i kväll?	qu'est-ce qu'on va faire ce soir? (qu'est-ce qu'on fait)
Vill du grilla hos mig?	tu veux faire un barbecue chez moi?
Det är ingen bra idé. Det skall bli regn.	Ce n'est pas une bonne idée. On annonce de la pluie.
Ok. Skall vi gå på bio då?	D'accord. On va aller au cinéma alors ?
Ja, varför inte. Det är en bra idé.	Oui, pourquoi pas. C'est une bonne idée.
Vilken film vill du se?	Tu veux voir quel film? Quel film veux-tu voir ?
Jag vet inte. Vad går det för filmer på bio just nu?	Je ne sais pas. Qu'est-ce qui passe au cinéma actuellement ?
Vi tittar i tidningen.	On regarde dans le journal.
Jag skulle vilja se "Jag, ful och elak" och du?	Moi, je voudrais voir "Moi, moche et méchant » et toi ?
Jag har sett den. Den är suverän.	Je l'ai vu. Il est génial.
"Den lilla prinsen" då? Har du sett den filmen?	"Le petit prince" alors? Tu as vu ce film?
Nej. Jag har läst boken.	Non. J'ai lu le livre.
Har du läst boken?	Tu as lu le livre?
Ja, jag har läst den.	Oui, je l'ai lu.
Jag också. Boken är suverän. Den är suverän.	Moi aussi. Le livre est super. Il est super.
Ok. Vi tittar på "Den lilla prinsen" då.	D'accord. On regarde "Le petit prince" alors.
Nu går vi dit!	On y va!
på bio:	au cinéma:
Godkväll herrn. Två platser tack.	Bonsoir monsieur. Deux places s'il vous plaît.
Godkväll frun. Javisst. Vilken film?	Bonsoir madame. Bien sûr. Quel film?
Förlåt?	Pardon?
2 platser till vilken film?	Deux places pour quel film?
Oj då. Ursäkta mig. Det är till Den Lilla Prinsen.	Oh excusez-moi. C'est pour "Le petit prince".
Till vilken föreställning är det?	C'est pour quelle séance?
När finns det föreställningar?	Quand est-ce qu'il y a des séances ?
Det finns två föreställningar: klockan 18.30 och klockan 21.15	Il y a deux séances: à six heures et demie et à neuf heures et quart.
Jag tar två platser till föreställningen klockan 18.30	Je prends deux places pour la séance à six heures et demie s'il vous plaît.
Varsågod frun.	Voilà madame.
Vad blir det?	Ça fait combien?
Det blir 36 euro tack.	Ça fait trente-six euros s'il vous plaît.
Varsågod herrn.	Voilà monsieur.
Tack så mycket. "Trevlig film"	Merci beaucoup. Bon film.
Tack och hej då.	Merci et au revoir.
Hej då.	Au revoir.
prata om en film:	parler d'un film:
vad tycker du om den här filmen?	qu'est-ce que tu penses de ce film?
gillar du skräckfilmer ?	tu aimes les films d'horreur ?
jag föredrar romantiska filmer	je préfère les films romantiques
jag gillar inte actionfilmer	je n'aime pas les films d'action

den här filmen är rolig	ce film est drôle
värdelös	nul
intressant	intéressant
det är en hemsk film	c'est un film terrible
det är mycket spänning	il y a beaucoup de suspense
det händer mycket	il se passe beaucoup de choses
det händer ingenting	il ne se passe rien
den är för lång	il est trop long
det är fantastisk den här filmen	il est magnifique ce film
jag gillade inte filmen/den här filmen	je n'ai pas aimé le film/ce film
jag avskyr deckare	je déteste les films policiers
det är en bra film	c'est un bon film
den var suverän !	il était super !
vilken kanonfilm !	quel film génial !
det är verkligen en film att se !	c'est vraiment un film à voir
skådespelarna spelar bra	les acteurs jouent bien
vad tyckte du om filmen ?	qu'est-ce que tu as pensé du film ?
gillade du den här filmen ?	tu as aimé ce film ?
gillade du inte filmen ?	tu n'as pas aimé le film ?
jag tyckte inte om slutet – början	je n'ai pas aimé la fin – le début
det är en vacker film	c'est un beau film
det är en av de bästa filmerna som jag har sett	c'est l'un des meilleurs films que j'ai vus
det är den vackraste filmen som jag någonsin har sett	c'est le plus beau film que j'aie jamais vu
den är mycket rolig	il est très drôle
jag är besviken över denna film	je suis déçu de ce film
jag har lust att se om den	j'ai envie de le revoir
det är en trevlig film (den är trevlig som film)	c'est sympa comme film
utan något mer	sans plus
den här filmen tilltalar mig	ce film me parle
den här filmen tilltalar inte mig	ce film ne me parle pas
det tilltalar inte mig	ça ne me parle pas
en tragisk film	un film tragique
jag har gråtit	j'ai pleuré
jaha, vad tyckte du om den här filmen ?	alors qu'est-ce que tu penses de ce film ?
ja, det är en bra film utan något mer	oui, c'est un bon film mais sans plus
vad ? gillade du inte filmen ?	quoi ? tu n'as pas aimé le film ?
nej inte så mycket och du ?	non pas tellement et toi ?
jag gillade den mycket, jag tycker den är suverän !	j'ai beaucoup aimé, je le trouve génial
jaså du tyckte den var suverän ? varför?	ah bon tu l'as trouvé génial ? pourquoi ?
den är rolig, det händer många saker, man skrattar hela tiden, skådespelarna spelar bra	il est drôle, il se passe beaucoup de choses, on rit tout le temps, les acteurs jouent bien
den är inte rolig den här filmen, den är tråkig	il n'est pas drôle ce film, il est ennuyeux
tycker du ? inte jag	tu trouves ? moi non
skådespelarna spelar inte bra, filmen är långsam	les acteurs ne jouent pas bien, le film est lent
jag, jag älskade den ! det är en magisk film !	moi j'ai adoré ! c'est un film magique
du överdriver lite, den är lite rolig men inte alltför mycket	tu exagères un peu, il est un peu drôle mais pas trop
jag, jag skrattade mycket	moi j'ai beaucoup ri
dest bättre för dig	tant mieux pour toi
så synd för dig	tant pis pour toi
det gör ingenting	ce n'est pas grave
i morgon skall vi gå och se en annan film	demain on ira voir un autre film
ja, ok, en film i min smak då	oui, d'accord, un film à mon goût alors
ja, just det, en film i din smak	oui, c'est ça, un film à ton goût

Parler d'un film

Didier : Tu as fait quoi hier ?

Annie : J'ai regardé un film.

Didier : Tu as regardé quoi comme film ?

Annie : «Les Valseuses»

Didier : Je ne connais pas. C'est un film récent ?

Annie : Non, c'est un film de Blier. Je crois que ça date des années soixante-dix.

Didier : C'est avec qui ?

Annie : C'est avec Depardieu et Dewaere. Par contre, je ne me souviens plus du nom de l'actrice...

Didier : Attends, je vérifie sur Wikipédia... Oui, ce film a été réalisé en 1974. L'actrice, c'est Miou Miou.

Annie : Ah oui ! Ils disent quoi d'autre sur le film ?

Didier : Euh... Le film a été adapté d'un roman du même nom... et le film a eu un très grand succès l'année de sa sortie. Bon, je ne connaissais pas. Et, c'était bien ?

Annie : Oui, pas mal. Je pense qu'il faut le voir. Je te le passerai si tu veux.

Didier : Oui, je veux bien.

QUESTIONS :

1. Quel est le titre du film ?
2. Qui a réalisé le film ?
3. Qui joue dans le film ?
4. Le film est sorti en quelle année ?

A la sortie du film : spectateurs plutôt mécontents

Marc : Tu as trouvé ça comment ?

Julie : Ben, je ne m'attendais pas du tout à ça.

Marc : C'est vrai que dans la bande annonce, ça avait l'air super drôle mais en fait toutes les scènes drôles étaient dedans...

Julie : Oui, et puis je ne comprends pas la fin... Pourquoi le héros meurt ? C'est une comédie...

Marc : Mmm, moi c'est pareil, je n'accroche pas du tout. Cela dit, l'histoire était originale.

Julie : Oui, mais payer dix euros pour voir ça. Merci, la prochaine fois je regarde un DVD tranquille à la maison.

Marc: Bon, je te raccompagne ?

Julie : Offre-moi plutôt un verre pour oublier ce début de soirée.

Marc : D'accord, on va aller à l'Exalibur, c'est encore ouvert.

Dispute autour d'un film

Enzo : On va voir quoi alors ?

Gaëlle : Le film avec Romain Duris a l'air très bien.

Enzo : Non, pitié. Pas un film français. Je veux de l'action.

Gaëlle : Tu généralises un peu, là. Ce n'est pas parce que c'est un film français qu'il n'y a pas d'action.

Enzo : Peut-être, mais si je choisis une super production américaine, au moins je suis certain de ne pas m'ennuyer.

Gaëlle : N'importe quoi ! Rappelle-toi le dernier film qu'on est allés voir ensemble. Ça tirait dans tous les sens et le super héros qui sauve le monde à la fin... non mais au secours.

Enzo : Oui, d'accord, c'était un navet. On en a suffisamment parlé. Mais il n'empêche qu'on a plus de chance de s'ennuyer avec un film français.

Gaëlle : Bon, je sais ce qu'on va faire. Moi, je vais aller voir le film avec Romain Duris. Et toi, tu vas regarder ton film d'action en mangeant ton pop-corn qui pue.

Enzo : Ça ne va pas non ? C'est toi qui commande du pop-corn à chaque fois et je suis obligé de le finir parce que tu n'as plus faim. Et, je te signale que le dernier navet qu'on a vu, c'est toi qui voulais le voir !

A la sortie du cinéma : spectateurs satisfaits

Julie : Ouah, la fin était bouleversante.

Marc : Quel film !

Julie : L'adaptation était vraiment très fidèle et on oubliait vraiment le roman. Tu ne crois pas ?

Marc : Si, j'appréhendais un peu au début et finalement on se laisse porter par l'histoire, le jeu des acteurs.

Julie : Tu as vu la scène où Lou Grant regarde l'horizon du haut de la colline ? j'ai trouvé ça d'une beauté...

Marc : Oui, ça m'a donné envie d'aller dans les Pyrénées.

Julie : C'était dans les Pyrénées ? Ce n'était pas plutôt dans les Alpes ?

Marc : Tu crois ? Enfin bon, enfin c'était magnifique.

les pronoms personnels 1:

Min mamma heter Léa. Hon heter Léa.	
Min bror bor i Toulouse. Han bor i Toulouse.	
Mina grannar är snälla. De är snälla.	
Mina systrar arbetar på posten. De arbetar på posten.	
Den här gröna tröjan är snygg. Den är snygg.	
Den gröna tröjan är snygg. Den är snygg.	
Din gröna tröja är snygg. Den är snygg.	
Den här gröna kepsen är ful. Den är ful.	
Den gröna kepsen är ful. Den är ful.	
Din gröna keps är ful. Den är ful.	
Dessa tröjor är snygga. De är snygga.	
Tröjorna är snygga. De är snygga.	
Dina tröjor är snygga. De är snygga.	
De här skjortorna är fina. De är fina.	
Skjortorna är fina. De är fina.	
Dina skjortor är fina. De är fina.	
Var är min nyckel ? Var är den ?	
Var bor dina föräldrar ? Var bor de ?	
Är pizzan god ? Är den god ?	
Er son är elak. Han är elak.	

när används följande ord? : förklara på svenska, ge också exempel

elle
il
ils
elles

les pronoms personnels 1:

Min mamma heter Léa. Hon heter Léa.	Ma mère s'appelle Léa. Elle s'appelle Léa.
Min bror bor i Toulouse. Han bor i Toulouse.	Mon frère habite à Toulouse. Il habite à Toulouse.
Mina grannar är snälla. De är snälla.	Mes voisins sont gentils. Ils sont gentils.
Mina systrar arbetar på posten. De arbetar på posten.	Mes soeurs travaillent à la poste. Elles travaillent à la poste.
Den här gröna tröjan är snygg. Den är snygg.	Ce pull vert est joli. Il est joli.
Den gröna tröjan är snygg. Den är snygg.	Le pull vert est joli. Il est joli.
Din gröna tröja är snygg. Den är snygg.	Ton pull vert est joli. Il est joli.
Den här gröna kepsen är ful. Den är ful.	Cette casquette verte est moche. Elle est moche.
Den gröna kepsen är ful. Den är ful.	La casquette verte est moche. Elle est moche.
Din gröna keps är ful. Den är ful.	Ta casquette verte est moche. Elle est moche.
Dessa tröjor är snygga. De är snygga.	Ces pulls sont jolis. Ils sont jolis.
Tröjorna är snygga. De är snygga.	Les pulls sont jolis. Ils sont jolis.
Dina tröjor är snygga. De är snygga.	Tes pulls sont jolis. Ils sont jolis.
De här skjortorna är fina. De är fina.	Ces chemises sont belles. Elles sont belles.
Skjortorna är fina. De är fina.	Les chemises sont belles. Elles sont belles.
Dina skjortor är fina. De är fina.	Tes chemises sont belles. Elles sont belles.
Var är min nyckel ? Var är den ?	Où est ma clé ? Où est- elle ? (Elle est où ?)
Var bor dina föräldrar ? Var bor de ?	Où habitent tes parents ? Où habitent- ils ?
Är pizzan god ? Är den god ?	La pizza est bonne ? Elle est bonne ?
Er son är elak. Han är elak.	Votre fils est méchant. Il est méchant.

när används följande ord? : förklara på svenska, ge också exempel

elle
il
ils
elles

les pronoms personnels 1b: exercices

<u>Din slips</u> är snygg.
<u>Den</u> är snygg.
<u>Min telefon</u> fungerar inte längre.
<u>Den</u> fungerar inte längre.
<u>Kopieringsmaskinen</u> är trasig.
<u>Den</u> är trasig.
<u>Våra lärare</u> är elaka.
<u>De</u> är elaka.
<u>Min kebab</u> är inte god.
<u>Den</u> är inte god.
<u>Min syster</u> arbetar i London.
<u>Hon</u> arbetar i London.
<u>Mitt hår</u> är krulligt.
<u>Det</u> är krulligt.
<u>Hans ost</u> är dyr.
<u>Den</u> är dyr.
<u>Mitt hus</u> är av trä.
<u>Det</u> är av trä.
<u>Min gaffel</u> är smutsig.
<u>Den</u> är smutsig.
<u>Skjortan</u> är på rea.
<u>Den</u> är på rea.
<u>Skjortorna</u> är på rea.
<u>De</u> är på rea.

les pronoms personnels 1b: exercices

<u>Din slips</u> är snygg.	<u>Ta cravate</u> est belle/jolie.
<u>Den</u> är snygg.	<u>Elle</u> est belle/jolie.
<u>Min telefon</u> fungerar inte längre.	<u>Mon téléphone</u> ne marche plus.
<u>Den</u> fungerar inte längre.	<u>Il</u> ne marche plus.
<u>Kopieringsmaskinen</u> är trasig.	<u>La photocopieuse</u> est en panne.
<u>Den</u> är trasig.	<u>Elle</u> est en panne.
<u>Våra lärare</u> är elaka.	<u>Nos profs</u> sont méchants.
<u>De</u> är elaka.	<u>Ils</u> sont méchants.
<u>Min kebab</u> är inte god.	<u>Mon kébab</u> n'est pas bon.
<u>Den</u> är inte god.	<u>Il</u> n'est pas bon.
<u>Min syster</u> arbetar i London.	<u>Ma soeur</u> travaille à Londres.
<u>Hon</u> arbetar i London.	<u>Elle</u> travaille à Londres.
<u>Mitt hår</u> är krulligt.	<u>Mes cheveux</u> sont frisés.
<u>Det</u> är krulligt.	<u>Ils</u> sont frisés.
<u>Hans ost</u> är dyr.	<u>Son fromage</u> est cher.
<u>Den</u> är dyr.	<u>Il</u> est cher.
<u>Mitt hus</u> är av trä.	<u>Ma maison</u> est en bois.
<u>Det</u> är av trä.	<u>Elle</u> est en bois.
<u>Min gaffel</u> är smutsig.	<u>Ma fourchette</u> est sale.
<u>Den</u> är smutsig.	<u>Elle</u> est sale.
<u>Skjortan</u> är på rea.	<u>La chemise</u> est en soldes.
<u>Den</u> är på rea.	<u>Elle</u> est en soldes.
<u>Skjortorna</u> är på rea.	<u>Les chemises</u> sont en soldes.
<u>De</u> är på rea.	<u>Elles</u> sont en soldes.

les pronoms personnels 2a: détester=hata, avsky; une voisine=en granne (f), un voisin=en granne (m)

Jag avskyr choklad(en) . Jag avskyr den .
Hon avskyr sin bror . Hon avskyr honom .
Hatar du din granne ? Hatar du henne ?
Han gillar sina bröder . Han gillar dem .
Jag tar denna tröja/tröjan . Jag tar den .
Tar ni dessas blåa skor ?/ de blåa skorna ?
Tar ni dem ?
Hon tycker om din bror . Hon gillar honom .
Jag älskar dig .
Du älskar mig .
Jag avskyr apelsiner(na) . Jag avskyr dem .
Hon tycker mycket om era skor . Hon tycker mycket om dem .
Du tittar på filmen . Du tittar på den .
Du har tittat på filmen . Du har tittat på den .
Han har sett läraren . Han har sett honom .
Du gör dina läxor . Du gör dem .
Du har gjort dina läxor . Du har gjort dem .
Hon ser Jultomten . Hon ser honom .
Han köper de svarta strumporna . Han köper dem .
Jag letar efter min mobil . Jag letar efter den .
Jag letar efter mina nycklar . Jag letar efter dem .
Jag letar efter min keps . Jag letar efter den .
Vill du ha mina tomater ? Vill du ha dem ?
Äter du suddet/ditt sudd/hans-hennes sudd ? Äter du det ?
Du tittar på min mage . Du tittar på den .

när används följande ord? : förklara på svenska, ge också exempel

le
la
les

les pronoms personnels 2a: détester=hata, avsky; une voisine=en granne (f), un voisin=en granne (m)

Jag avskyr choklad(en) . Jag avskyr den .	Je déteste le chocolat . Je le déteste.
Hon avskyr sin bror . Hon avskyr honom .	Elle déteste son frère . Elle le déteste.
Hatar du din granne ? Hatar du henne ?	Tu détestes ta voisine ? Tu la détestes ?
Han gillar sina bröder . Han gillar dem .	Il aime ses frères . Il les aime.
Jag tar denna tröja/tröjan . Jag tar den .	Je prends ce pull/le pull . Je le prends.
Tar ni desså blåå skor ?/de blåå skorna?	Vous prenez ces chaussures/les chaussures bleues ?
Tar ni dem ?	Vous les prenez ?
Hon tycker om din bror . Hon gillar honom .	Elle aime ton frère . Elle l' aime.
Jag älskar dig .	Je t' aime.
Du älskar mig .	Tu m' aimes.
Jag avskyr apelsiner(na) . Jag avskyr dem .	Je déteste les oranges . Je les déteste.
Hon tycker mycket om era skor . Hon tycker mycket om dem .	Elle adore vos chaussures . Elle les adore.
Du tittar på filmen . Du tittar på den .	Tu regardes le film . Tu le regardes.
Du har tittat på filmen . Du har tittat på den .	Tu as regardé le film . Tu l' as regardé.
Han har sett läraren . Han har sett honom .	Il a vu le professeur . Il l' a vu.
Du gör dina läxor . Du gör dem .	Tu fais tes devoirs . Tu les fais.
Du har gjort dina läxor . Du har gjort dem .	Tu as fait tes devoirs . Tu les as faits.
Hon ser Jultomten . Hon ser honom .	Elle voit le Père Noël . Elle le voit.
Han köper de svarta strumporna . Han köper dem .	Il achète les chaussettes noires . Il les achète.
Jag letar efter min mobil . Jag letar efter den .	Je cherche mon portable . Je le cherche.
Jag letar efter mina nycklar . Jag letar efter dem .	Je cherche mes clés . Je les cherche.
Jag letar efter min keps . Jag letar efter den .	Je cherche ma casquette . Je la cherche.
Vill du ha mina tomater ? Vill du ha dem ?	Tu veux mes tomates ? Tu les veux ?
Äter du suddet/ditt sudd/hans-hennes sudd ? Äter du det ?	Tu manges la gomme/ta gomme/sa gomme ? Tu la manges ?
Du tittar på min mage . Du tittar på den .	Tu regardes mon ventre . Tu le regardes.

när används följande ord? : förklara på svenska, ge också exempel

le
la
les

masculin ou féminin ? skriv M eller F bakom orden

chemisier	écharpe	soupe	garage
1 jolie maison verte	1 joli vélo vert	1 grande clé	1 petit bonhomme
1 ventre plat	1 dent cassée	1 robe blanche	1 collègue suédois
1 nuit blanche	1 petit portable rouge	1 petite maison rouge	1 beau visage blanc
1 victime suédoise	1 petit navire	1 grand arbre	de jolies fleurs rouges
1 belle couleur	1 soeur intelligente	1 homme bizarre	1 souris bleue
1 carte bleue	1 âne gris	1 grand gymnase	1 Légion étrangère
1 mission dure	1 singe africain	1 station ouverte	1 bon mélange
ce monsieur	ces clés	cette fille	cet animal
cette école suédoise	cet hôpital suédois	ces avions suédois	cet avion suédois
ces écoles suédoises	cette maison verte	cet âne blanc	ces ânes blancs

när används följande ord : förklara på svenska, ge också exempel

ce
cette
ces
cet

les adjectifs :

stor	liten	ung	gammal
vacker 1	vacker 2	god	dålig
ny			

les couleurs ; skriv i maskulinform och femininform

röd	blå	svart	vit
brun	gul	grön	orange
rosa	grå		

les pronoms personnels 2b: byt ut de understrukna orden mot pronomen:

je regarde <u>la télé</u>
tu aimes <u>les bonbons</u>
il cherche <u>sa clé</u>
nous prenons <u>le train</u>
vous prenez <u>ces cravates</u>
ils comprennent <u>ta situation difficile</u>
j'aime <u>tes cheveux</u>
tu casses <u>ton ordinateur</u>
elle trouve <u>ses clés</u>
elle a trouvé <u>mon portable</u>
vous connaissez <u>cette femme</u> ?
vous comprenez <u>le chinois</u> ?
tu comprends <u>tes professeurs</u> ?
tu vois <u>Anne</u> là-bas ?
elle perd <u>son match</u>
vous avez trouvé <u>votre portable</u> ?
je cherche <u>les toilettes</u>
tu aimes <u>mes crêpes à la confiture</u> ?

les pronoms personnels 2b: byt ut de understrukna orden mot pronomen:

je regarde <u>la télé</u>	je <u>la</u> regarde
tu aimes <u>les bonbons</u>	tu <u>les</u> aimes
il cherche <u>sa clé</u>	il <u>la</u> cherche
nous prenons <u>le train</u>	nous <u>le</u> prenons
vous prenez <u>ces cravates</u>	vous <u>les</u> prenez
ils comprennent <u>ta situation difficile</u>	ils <u>la</u> comprennent
j'aime <u>tes cheveux</u>	je <u>les</u> aime
tu casses <u>ton ordinateur</u>	tu <u>le</u> casses
elle trouve <u>ses clés</u>	elle <u>les</u> trouve
elle a trouvé <u>mon portable</u>	elle <u>l'</u> a trouvé
vous connaissez <u>cette femme</u> ?	vous <u>la</u> connaissez?
vous comprenez <u>le chinois</u> ?	vous <u>le</u> comprenez?
tu comprends <u>tes professeurs</u> ?	tu <u>les</u> comprends?
tu vois <u>Anne</u> là-bas ?	tu <u>la</u> vois là-bas ?
elle perd <u>son match</u>	elle <u>le</u> perd
vous avez trouvé <u>votre portable</u> ?	vous <u>l'</u> avez trouvé?
je cherche <u>les toilettes</u>	je <u>les</u> cherche
tu aimes <u>mes crêpes à la confiture</u> ?	tu <u>les</u> aimes?

quelques verbes :

	aller=gå, må, åka, skall i presens		aller i futur proche	
je		jag går, mår, åker, skall		jag skall gå
tu		du går, mår, åker, skall		du skall gå
il/elle		han/hon går, mår, åker, skall		han/hon skall gå
on		man/vi går, mår, åker, skall		man/vi skall gå
nous		vi går, mår, åker, skall		vi skall gå
vous		ni går, mår, åker, skall		ni skall gå
ils		de går, mår, åker, skall		de skall gå

1. on va en Russie la semaine prochaine
2. ils vont à Stockholm demain
3. tu vas bien ?
4. comment allez-vous ?
5. ça va vite
6. je vais assez bien
7. tu vas à l'école ce soir ?
8. mon père va travailler cette nuit
9. on va aller au cinéma ?
10. vous allez pleurer après ce film
11. je vais gagner ce match
12. tu vas aller voir ce film ?

13. de mår bra
14. hon skall gå till läkaren på lördag
15. går du till fots till skolan?
16. skall vi på kafé?
17. skall vi gå på kafé?
18. jag skall dricka en läsk
19. vi mår bra
20. han mår inte bra
21. skall ni åka till Norge på tisdag?
22. vi skall till Stockholm i kväll
23. går allt bra?
24. mår dina föräldrar bra?
25. skjortan passar bra
26. går det bra så här?
27. de mår dåligt
28. vi går dit i kväll

quelques verbes 1 :

	voir=se i presens		voir i futur proche	
je		jag ser		jag skall se
tu		du ser		du skall se
il/elle		han/hon ser		han/hon skall se
on		man/vi ser		man/vi skall se
nous		vi ser		vi skall se
vous		ni ser		ni skall se
ils		de ser		de skall se

1. tu vois cette fleur blanche?
2. vous allez voir
3. on va voir le nouveau James Bond ce soir
4. je vois que tu as changé de pull
5. vous voyez Marianne souvent ?
6. ils ne voient personne
7. elle voit mal
8. tu vois ce que je vois ?
9. tu vas voir, je vais gagner !
10. nous allons voir le film ensemble

	voir=se i passé composé		voir i futur simple	
je		jag har sett/såg		jag skall se
tu		du har sett/såg		du skall se
il/elle		han/hon har sett/såg		han/hon skall se
on		man/vi har sett/såg		man/vi skall se
nous		vi har sett/såg		vi skall se
vous		ni har sett/såg		ni skall se
ils		de har sett/såg		de skall se

1. j'ai vu sa nouvelle copine
2. on se verra samedi soir ?
3. tu as vu ma belle cravate ?
4. elle ne verra pas son copain ce week-end
5. ils ont vu un fantôme
6. elle a vu une soucoupe volante
7. en Islande tu verras des geysers
8. qui vivra, verra
9. vous verrez, la Suède va gagner l'Euro !
10. nous avons vu un très bon film hier
11. vi får se
12. har ni sett « Jag, ful och elak » ?
13. jag kanske kommer att se din pappa nästa vecka i Paris
14. jag har sett den här filmen 5 gånger
15. såg du min syster igår?
16. min uppfinning kommer snart att se dagen

quelques verbes 2 :

	prendre=ta i presens		prendre=ta i passé composé	
je		jag tar		jag har tagit/tog
tu		du tar		du har tagit/tog
il/elle		han/hon tar		han/hon har tagit/tog
on		man/vi tar		man/vi har tagit/tog
nous		vi tar		vi har tagit/tog
vous		ni tar		ni har tagit/tog
ils		de tar		de har tagit/tog

1. qu'est-ce que vous prenez?
2. je prends un thé-citron, s'il vous plaît
3. tu as pris une petite tasse de café ?
4. non, j'ai pris un café-crème
5. on prend des gâteaux
6. ils prennent le bus
7. vous avez pris vos bagages ?
8. je prends mon temps
9. ils ont pris l'avion
10. elle prend des photos
11. tu me prends en photo aussi ?
12. il a pris deux desserts
13. qu'est-ce que tu prends ?
14. nous prenons le train ce soir
15. jag tar ingen efterrätt
16. tar ni en förrätt ?
17. vad har jag tagit ? vad tog jag?
18. du tog en "blix" med choklad
19. det tar tid
20. han har tagit/han tog min mobil
21. vad tar de?
22. förstår du?
23. har du förstått?
24. jag skall ta en skinksmörgås
25. vi tar en stor sallad
26. har du tagit dina saker?
27. jag har lärt mig allt
28. vad har hon tagit?
29. jag har inte tagit något
30. de tar kort överallt

quelques verbes 3 :

mettre=sätta, ställa, lägga i presens		mettre=sätta, ställa, lägga i passé composé	
je		jag lägger, ställer, sätter	jag har lagt, ställt/lade, ställde
tu		du lägger, ställer, sätter	du har lagt, ställt/lade, ställde
il/elle		han/hon lägger, ställer, sätter	han/hon har lagt, ställt/lade, ställde
on		man/vi lägger, ställer, sätter	man/vi har lagt, ställt/lade, ställde
nous		vi lägger, ställer, sätter	vi har lagt, ställt/lade, ställde
vous		ni lägger, ställer, sätter	ni har lagt, ställt/lade, ställde
ils		de lägger, ställer, sätter	de har lagt, ställt/lade, ställde

1. je mets ma valise sous la table
2. j'ai mis mon sac sur la chaise
3. où as-tu mis notre clé ?
4. le facteur met le courrier dans la boîte aux lettres
5. vous avez mis une belle jupe mademoiselle
6. mettez vos bagages derrière la porte
7. on a mis les vêtements devant la fenêtre
8. ils ont mis tout l'argent dans une boîte
9. elle met 100 euros de côté chaque mois
10. on met un dvd ?
11. les passagers mettent leurs ceintures
12. tu as mis ton chemisier jaune aujourd'hui ?
13. il met ses chaussettes sales avec le linge propre
14. nous mettons des chaussures de marche
15. je me mets ici

16. var lägger ni era nycklar ?
17. han lägger sina pengar i sina strumpor
18. hon har lagt sin mobil under sängen
19. du har satt på dig en snygg blå skjorta
20. var lägger man pengarna?
21. jag har ställt din resväska framför fönstret
22. lägger du allt i dina fickor?
23. vi har lagt en 5-eurosedel i burken
24. jag lägger mina byxor under bordet
25. var har ni lagt mina böcker?
26. de ställer alltid sina skor framför dörren
27. mina kompisar har satt på en skräckfilm
28. hon lägger en blomma på sängen
29. var har jag lagt mitt lås?
30. ni har lagt för mycket pengar i dricks

quelques verbes 4 :

	faire=göra i presens		faire=göra i passé composé	
je		jag gör		jag har gjort/gjorde
tu		du gör		du har gjort/gjorde
il/elle		han/hon gör		han/hon har gjort/gjorde
on		man/vi gör		man/vi har gjort/gjorde
nous		vi gör		vi har gjort/gjorde
vous		ni gör		ni har gjort/gjorde
ils		de gör		de har gjort/gjorde

1. on fait la fête cet après-midi ? oui ! grave !
2. j'ai fait la fête mardi soir chez Michel
3. qu'est-ce que vous avez fait ?
4. on a fait une barbecue chez moi
5. vous faites souvent la fête
6. oui, on fait la fête tous les jours et toi, tu ne fais jamais la fête ?
7. si, je fais la fête de temps en temps
8. mes voisins font la fête tous les samedis
9. hier ils ont fait du bruit jusqu'à 4 heures du matin
10. tu fais la tête ? non, je ne fais pas la tête
11. nous avons fait la cuisine ensemble hier, Tom et moi
12. tu fais la cuisine toi ?
13. oui, mais c'est Tom qui fait tout
14. ça ne fait rien
15. il fait chaud à Paris ?
16. oui, hier il a fait extrêmement chaud
17. vous avez fait un pique-nique alors ?
18. ils ont fait les courses un dimanche matin
19. vad gör du ?
20. jag har inte gjort något
21. har du festat hela natten ?
22. jag festar varje natt
23. mina systrar festar aldrig
24. lagar du ofta mat?
25. vad gjorde hon? vad har hon gjort?
26. hon gör dumheter
27. vad har ni gjort idag?
28. vi har sportat
29. sportar du också?
30. hon städar sällan
31. har du städad idag?
32. vi städar ibland
33. vad gör ni?
34. vi shoppar och ni?
35. vi handlar på köpcentret
36. jag handlade igår morse

quelques verbes 5 :

	regarder=titta på i presens		regarder=titta på i passé composé
je		jag tittar på	jag har tittat på/tittade
tu		du tittar på	du har tittat på/tittade
il/elle		han/hon tittar på	han/hon har tittat på/tittade
on		man/vi tittar på	man/vi har tittat på/tittade
nous		vi tittar på	vi har tittat på/tittade
vous		ni tittar på	ni har tittat på/tittade
ils		de tittar på	de har tittat på/tittade

quelques verbes 6 :

	croire=tro (på) i presens		croire=tro (på) i passé composé
je		jag tror	jag har trott/trodde
tu		du tror	du har trott/trodde
il/elle		han/hon tror	han/hon har trott/trodde
on		man/vi tror	man/vi har trott/trodde
nous		vi tror	vi har trott/trodde
vous		ni tror	ni har trott/trodde
ils		de tror	de har trott/trodde

quelques verbes 7 :

	boire=dricka i presens		boire=dricka i passé composé
je		jag dricker	jag har druckit/drack
tu		du dricker	du har druckit/drack
il/elle		han/hon dricker	han/hon har druckit/drack
on		man/vi dricker	man/vi har druckit/drack
nous		vi dricker	vi har druckit/drack
vous		ni dricker	ni har druckit/drack
ils		de dricker	de har druckit/drack

quelques verbes 8 :

	venir=komma i presens		venir=komma i passé composé
je		jag kommer	jag har kommit/kom
tu		du kommer	du har kommit/kom
il/elle		han/hon kommer	han/hon har kommit/kom
on		man/vi kommer	man/vi har kommit/kom
nous		vi kommer	vi har kommit/kom
vous		ni kommer	ni har kommit/kom
ils		de kommer	de har kommit/kom

quelques verbes 9 :

	dire=säga i presens		dire=säga i passé composé	
je		jag säger		jag har sagt/sa
tu		du säger		du har sagt/sa
il/elle		han/hon säger		han/hon har sagt/sa
on		man/vi säger		man/vi har sagt/sa
nous		vi säger		vi har sagt/sa
vous		ni säger		ni har sagt/sa
ils		de säger		de har sagt/sa

quelques verbes 10 :

	dormir=sova i presens		dormir=sova i passé composé	
je		jag sover		jag har sovit/sov
tu		du sover		du har sovit/sov
il/elle		han/hon sover		han/hon har sovit/sov
on		man/vi sover		man/vi har sovit/sov
nous		vi sover		vi har sovit/sov
vous		ni sover		ni har sovit/sov
ils		de sover		de har sovit/sov

quelques verbes 11 :

	pouvoir=kunna i presens		pouvoir=kunna i passé composé	
je		jag kan		jag har kunnat/kunde
tu		du kan		du har kunnat/kunde
il/elle		han/hon kan		han/hon har kunnat/kunde
on		man/vi kan		man/vi har kunnat/kunde
nous		vi kan		vi har kunnat/kunde
vous		ni kan		ni har kunnat/kunde
ils		de kan		de har kunnat/kunde

quelques verbes 12 :

	vouloir=vilja (ha) i presens		vouloir=vilja (ha) i passé composé	
je		jag vill (ha)		jag har velat ha/ville ha
tu		du vill (ha)		du har velat ha/ville ha
il/elle		han/hon vill (ha)		han/hon har velat ha/ville ha
on		man/vi vill (ha)		man/vi har velat ha/ville ha
nous		vi vill (ha)		vi har velat ha/ville ha
vous		ni vill (ha)		ni har velat ha/ville ha
ils		de vill (ha)		de har velat ha/ville ha

36dialogues2

på kafé:	au café:
Hejsan mina herrar. Välkomna!	
Hejsan. Tack så mycket.	
Vill ni dricka en kaffe?	
Ja, eller något annat.	
Inne eller ute?	
Ute helst.	
Javisst. Därborta finns det platser lediga.	
Perfekt.	
Jaha, har ni bestämt er?	
Jag tar en stor kopp kaffe.	
Och jag skulle vilja ha en med mjölk.	
Och jag tar en juice. Vad finns det för juicer?	
Vi har päron, äpple, grapefrukt, persika och apelsin förstås.	
En äppeljuice tack.	
Genast mina herrar.	

Varsågoda mina herrar.	
Tack så mycket. Vad kostar det?	
Det blir 4,75 tack.	
Varsågod 5 euro.	
Tack så mycket och här är växel.	
Det är till er.	
Tack så mycket. Ha en bra eftermiddag!	
Tack detsamma.	
Vad dricker du?	
Jag dricker en Orangina.	
Vad är det?	
Det är läskedryck med apelsin.	
Är det gott?	
Ja, jag dricker ofta Orangina.	
Dricker du aldrig kaffe?	
Nej, jag gillar inte kaffe.	
Kaffe med grädde är gott.	
Hur många koppar kaffe dricker du varje dag?	
Jag dricker minst 5 koppar om dagen.	
Fransmännen dricker också mycket kaffe.	
Mina kompisar dricker saft.	
Jag gillar saft.	
Jag dricker saft med ett sugrör.	
Vilken smak föredrar du? Hallon eller jordgubb?	
Jag föredrar päronsaft.	

<u>födelsedagen:</u>	<u>l'anniversaire:</u>
hur gammal är du?	
jag är 34 år gammal och du?	
jag är nästan 17 år gammal	
nästan? när är du född?	
jag är född den 26:e september och du?	
jag är född den 15:e maj	
det är snart min födelsedag	
skall vi fira din födelsedag?	
ja, gärna, vad skall vi göra?	
vi gör en stor fest hemma hos mig	
ok, vi bjuder in alla kompisar	
vi gör en enkel sallad och sedan beställer vi pizza	
vilken bra idé och sedan?	
sedan sätter vi på musik och dansar hela natten	
vi kan också gå ut	
gå ut på disko menar du?	
ja varför inte?	
jag känner till en suverän nattklubb i Köping	
jaså, var ligger den?	
den ligger framför järnvägsstationen	
tror du att den är öppen på en söndag?	
kanske inte	
annars går vi ut på nattklubben på lördag kväll	
och sedan firar vi dig hemma hos mig på söndag!	
strålande!	
vi skall ha kul hela helgen	
jag gör salladen och du beställer pizzorna	
det funkar	
vad skall vi dricka?	
vi kan köpa läsk och hallonsaft	
vi gör en stor tårta till efterrätt	
ja en tårta med banan och massor av grädde	
jag skriver på Facebook till alla våra kompisar	
kanon!	
vilken fest! vi skall festa hela natten	
lördag och söndag!	
självlart	
vi ses på lördag klockan 14 hemma hos mig	
ok, på lördag då! hej då!	
hej då!	

<u>shoppa</u>	<u>faire du shopping</u>
vad skall ni göra idag?	
vi skall shoppa!	
suveränt! vad skall ni köpa då?	
jag vet inte; det är rea just nu	
gillar du att shoppa?	
dum fråga; jag älskar att shoppa	
jag också	
jag skall köpa en ny jacka	
vi går till köpcentret	
på köpcentret	
hejsan, kan jag hjälpa er?	
hejsan, nej tack, vi vill bara titta lite	
vi tittar först	
vill ni ha hjälp?	
ja, jag letar efter en snygg jacka	
javisst, vilken storlek har ni?	
jag behöver en XL, tror jag	
föredrar ni en speciell färg?	
förlåt?	
vilken färg önskar ni?	
det spelar ingen roll men inte rött	
ok, här har vi en snygg jacka	
ja, inte illa	
och här har ni en annan modell	
inte illa heller	
vill ni prova dem?	
ja gärna, var är provhytterna?	
de är därborta till höger	
tack så mycket	
jaha, hur passar den vita jackan?	
den vita jackan är för liten	
och den blåa jackan?	
den blåa jackan, den är perfekt men jag gillar inte färgen	
ok, jag skall se om vi har samma jacka i andra färger	
det är snällt	
här har ni samma jacka i svart och grått	
jag tar den gråa jackan, den är snygg	
utmärkt, önskas något annat?	
nej tack, är jackan på rea?	
javisst, allt är på rea nu	
vad kostar jackan, vad kostar den?	
den kostar 25 euro	
jag tar jackan, jag tar den	
javisst, då blir det 25 euro tack	
varsågod 30 euro	
tack och här är er växel	
tack så mycket, hej då	
hej då och ha en bra eftermiddag	
tack detsamma	

<u>läsa en tidningsartikel</u>	<u>lire un article de journal</u>
vad händer ?	qu'est-ce qu'il se passe ?
vad har hänt ?	qu'est-ce qu'il s'est passé ?
stjåla – en stöld – en tjuv	voler – un vol – un voleur
någon har stulit en dator	quelqu'un a volé un ordinateur
ett brott	un crime
ett brott har begåtts	un crime a été commis
begå ett brott	commettre un crime
en tjuv stjål saker	un voleur vole des choses / des objets
en kniv - knivskära	un poignard - poignarder
en man har knivskurit sin son	un homme a poignardé son fils
en kvinna har dödat sin hund	une femme a tué son chien
drunkna	se noyer
barnet har drunknat	l'enfant s'est noyé
larma, förvarna	alerter
flickan larmade polisen	la fille a alerté la police
vi har larmat polisen	on a alerté la police
polisen arresterar våldtäktsmannen	la police arrête le violeur
ett rån – en rånare	un braquage – un braqueur
polisen har arresterat/arresterade rånarna	la police a arrêté les braqueurs
upptäcka – han upptäcker – han har upptäckt	découvrir – il découvre – il a découvert
han upptäckte tjuvarna	il a découvert les voleurs
hända, ske	se passer
en olycka har skett i Kungsör	un accident s'est passé à Kungsör
det finns inga offer	il n'y a pas de victimes
det finns 5 skadade	il y a cinq blessés
det är inga döda	il n'y a pas de morts
det finns två allvarligt skadade	il y a deux blessés graves
en krock mellan en bil och ett tåg	une collision entre une voiture et un train
bilen körde på pojken	la voiture a percuté le garçon
en full chaufför	un conducteur ivre
fylla – ett fyllo	ivresse – un ivrogne
köra omkull, köra på	renverser
köra på, köra in i	percuter
bussen körde på den lilla flickan	le bus a renversé la petite fille
chauffören räddade flickan	le conducteur/la conductrice a sauvé la fille
en eldsvåda	un incendie
förstöra – förstör	détruire – détruit
en eld har förstört flera hus	un feu a détruit plusieurs maisons
det brinner!	au feu!
hjälp!	au secours!
räddningstjänsten	les secours
räddningstjänsten kom snabbt	les secours sont vite arrivés
brandmännen har släckt elden	les pompiers ont éteint le feu
jag har tänt elden	j'ai allumé le feu
utspela sig	se dérouler
en händelse	un fait
händelserna utspelade sig i måndags	les faits se sont déroulés lundi
dö – han dör – han dog	mourir – il meurt – il est mort
ett ställe, en plats	un lieu
i stället för	au lieu de
ett mord	une meurtre
döda – mörda	tuer - assassiner
våldta	violer
med våld – våldet - våldsam	avec violence – la violence - violent
ett mordförsök	une tentative de meurtre

Nantes : un homme poignardé sous les yeux de sa fille âgée de 18 mois



Les faits se sont déroulés mercredi en fin d'après-midi sur l'Île Beaulieu, à Nantes (44).

Aux environs de 17H00, un homme se promenait avec sa fille, âgée d'un an et demi, à proximité de l'arrêt Wattignies, lorsqu'un individu a surgi.

Ce dernier a sorti un couteau et a poignardé le père de famille. La lame s'est enfoncée sur 5 cm dans son thorax. Et ce, sous les yeux de son bébé.

La victime a été transportée à l'hôpital. Son pronostic vital n'est pas engagé, mais elle s'est vu prescrire un mois d'ITT.

Quant à son agresseur, il a interpellé quelques instants après les faits et devrait être mis en examen vendredi pour "tentative de meurtre".

Aude : une fillette de neuf ans meurt dans un accident de voiture



Une voiture, dans laquelle se trouvaient la grand-mère et sa petite fille de 9 ans, s'est encastrée lundi après-midi dans un platane, situé en bordure de la RD 102, à l'entrée de Belpech, dans l'Aude.

Les secours, arrivés sur les lieux, ont tenté en vain de sauver la fillette qui est décédée d'une hémorragie interne.

La conductrice, âgée de 68 ans, a été transportée à l'hôpital et en est ressortie mardi.

Pour l'instant les circonstances de cet accident restent inconnues.

La conductrice a-t-elle été victime d'un malaise ? A-t-elle été distraite par sa petite-fille quelques secondes avant de perdre le contrôle de sa voiture ?

Une enquête est en cours.

Rouen : la conductrice du bus sauve un bébé d'un arrêt cardiaque



Les faits se sont produits jeudi soir au niveau du quai Mont-Riboudet à Rouen, en Seine-Maritime.

Aux environs de 20H00, une femme enceinte se trouvait dans le bus avec son mari et son bébé, âgé de 10 mois, lorsque ce dernier a été victime d'un arrêt cardiaque.

Pris de panique, les parents ont crié aux secours .

La conductrice du bus a tout de suite stoppé son véhicule et s'est précipitée. Connaissant les gestes de premiers secours, elle a prodigué un massage cardiaque, en attendant l'arrivée des secours.

Au bout des quelques massages, le nourrisson est revenu à la vie. Il a ensuite été transporté par les pompiers à l'hôpital. Ses jours ne sont plus en danger.